



□□□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□?

1 / 6

•Written by - நாகரத்தினம் கிருஷ்ணா •

••Sunday•, 09 •November•, 2014 18:49• - •Last Updated•

••Sunday•, 09 •November•, 2014 19:02•

1930ல் பிறந்த முனெதெ அமைப்பியல் வாதிகளில் ஒருவர், இலக கிய விமர்சகர் அனதை துக்கும் மலோக பல இலக கிய கருத்துருவாக கங்களை முன் வதைத் மொழிஅறிஞர். அவருடைய Palimpsestes. La Littérature au second degré (Editions Seuil -1982) முக்கியமானதொரு நூல். 'பாலம்செஸ்ட்' (Palimpsests) என்பது என்ன? ஒரு பணுவலில் சில சொற்களை அல்லது சில வரிகளை மாற்றிச் சொல்ல நினகை கிறோமென்று வதைத் துக்கொள்ளுங்கள், என்ன செய்கிறோம், ஏற்கனவே எழுதிய சொற்களை அல்லது வாக்கியங்களாகக் கலதைத் துவிட்டு அதன் மீது புதிய சொற்களை அல்லது புதிய வரிகளை எழுதுகிறோம், அவ்வாறு எழுதுகிறபோதும் பழைய சொற்களின் அல்லது வாக்கியங்களின் தடம் சரியாக கலைபாடமல் இருக்கிறதில்லையா அதன் பெயரே பாம்செஸ்ட். முனெதெ திற்கு இந்த பாம்செஸ்ட் போலவே ஓவ்வொரு பணுவலிலும் ஏதோவொரு பணுவல் ஓட்டிக் கிடக்கிறது. சனெற்ற நூற்றாண்டில் என்பதுகளில் இக்கருத்துருவாக் கத்தை ஜெனெதெ முன் வதைத் தபோது மறே காலக விமர்சனதளம் பெரும் அதிர்வகைக் கண்டது. இலக கிய விமர்சனங் ளை வகைக் கிறபோது முனெதெ தின் புதிய அணுகுமுறையுடன் பணுவலை நெருங்க வணே டியிருந்தது.

முனெதெ தின் நோக்கு நிலை கோட்பாட்டின் பொருள் என்ன, எவ்வகையில் எழுத்தூரைப் பைமேபடும் துகிறது என்பதயைல் லாம் பரோசிரியர் விரிவாகப் பசியிருக்கிறார். இரண்டுகளே விகள் எழுப்பப்பட்டிருக்கின்றன. முதற் களே வியார்பார்ப்பது? இரண்டாவது: யார் பசேவது? உடனடியாகவும் வளிப்படையாகவும் நமக்குக் கிடகைக்கக் கட்டிய பதில் இரண்டும் ஒருவரே - அந்த ஒருவரை கதைசொல்லியனெற்றோ அல்லது எழுத்தூரைப் பவர் என்றோ நாம் அழகைக் கலாம், கட்டாதல் விளக்கங்களை அறிவதற்கு பரோசிரியின் நவீன இலக கியகோட்பாடுகள் நூல் உங்கள்குக்கு உதவும். முனெதெ தின் நோக்கு நிலையைச் சற்று எளிமைபடுத்தி புரிந்துகொண்டு, அதன் பிரதான கற்றுகளில் கவனத்தைச் செலுத்துவோம். கதைசொல்லல் அல்லது எழுத்தூரைத் தல் என்ற சொற்களில் இடம்பெறும் சொல்லல், உரைத்தல் இரண்டும் பசேதல் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவை இதனை Dégès என்ற கிரகேக் சொல்லால் அழகைக் கிறார்கள். நோக்கு நிலையில் இரண்டாவதாக இடம்பெறும் பார்த்தல் என்ற சொல்லுக்கு கிரகேக் மொழியில் Mimèsis என்று பெயர். ஆக நோக்கு நிலை என்ற சொல்லை இருவகையில் பொருள் கொள்ளலாம். முதலாவது நோக்குநிலையை ஓர் அறிவியல் கலைச் சொல்லாக அணுகும் வழிமுறை. அதன் படி இங்கே எழுத்தூரைப் பின் பணி, வாசகரின் கவனத்தை ஒரு பொருள் அல்லது கதைமாந்தர் அல்லது இப்படி ஏதோ ஒன்றைப் பற்றிய விபரத்தின் மீது திருப்புவது - இதுவையார் பார்ப்பது (Mimèsis) என்ற களே விக் கான பதில். நோக்குநிலை பற்றிய இரண்டாவது அணுகுமுறை காட்சிவளி சார்ந்த எழுத்தூரைப் பு (la perspective narrative) .

நோக்கு நிலையின் செயல்பாடுகள் எழுத்தூரைப் பில் தன்னிலை மற்றும் படர்க்கை மொழியாடல்களில் நடப்பெறுகின்றன. இவை அனதை திலும் சத்தரதாரியாக இருப்பவர் கதைசொல்லி என்பதை நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. எழுத்தூரைத் தல் பற்றிய ஆய்வு என்பது ஒரு கதைக்கும் -சொல்லலுக்கும் உள்ள உறவு முறைகளை விளங்கிக் கொள்வது. நோக்கு நிலைவழி இவற்றை வகைப்படுத்தியிருக்கிறார் கட்டாரை ஆசிரியர்:

- மறே கண்ட அடயாள வறே றுமயை அறிவது முனெதெ தின் ககோட்பாட்டகை கபுதுலாக விளங்கிக் கொள்ள உதவுமனெ நினகை கிறனே . முனெதெ நான்கு வகை கதை சொல்லிகளா அறிமுகப் படுத் துகிறார்

1. □□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□

2. 00000000 00000000 000 00000000.

3 / 6

•Written by - நாகரத்தினம் கிருஷ்ணா •

••Sunday•, 09 •November• 2014 18:49• - •Last Updated•

••Sunday•, 09 •November• 2014 19:02•

எழுத்துக்காட்டு: "என் சிவப்பி, நான் பிறந்த தபோது மிகவும் சிவப்பாக இருந்தததைத் து எனக்குப் பற்றேறோர்கள்.." எனக் கதமைந்தரே கதை கற்றல் இவ்வகையில் அடங்கும்.

11 மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள்

1. மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள்

முன்தெ இக்கதையெல்லியை Le narrateur hétéro diégétique என அழகைக்கிறார். அவர் கதையில் வரும் பிறகதமைந்தர்களைப் பற்றி பசுபவராக இருக்கிறார். ஹரீகி முராகாமியின் ஸ்புட்னிக்கின் காதலர்கள் உதாரணம்.

எழுத்துக்காட்டு: "சிவப்பி என்ற எனது தோழியைப்பற்றி உங்களுக்குக் கற்ற வணைட்டுமென நினகைக்கிறேன்...."

2. மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள்

முன்தெ இவரை le narrateur homo diégétique என அழகைக்கிறார். இவ்வகைக்கு உதாரணமாக யு.ஆர். அனந்தமூர்த்தியின் பாரதிபுரத்தகைக் கற்றலாம்.

எழுத்துக்காட்டு: "சிவப்பியாகிய எனது கதையைச் சொல்லப்போகிறேன்.." எனத் தொடங்குவது ஆகும்.

நோக்கு நிலை வகைபாடுகள்:

இதனை இரண்டு முக்கிய தலைப்பின்கீழ் கட்டுரை ஆசிரியர் விவரிக்கிறார்:

1. மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள்

2. மெய்யியல் கருத்துக்கள் மெய்யியல் கருத்துக்கள்

•Written by - நாகரத்தினம் கிருஷ்ணா -•

••Sunday•, 09 •November•, 2014 18:49• - •Last Updated•

••Sunday•, 09 •November•, 2014 19:02•

1. பார்வை நிகழ்வுகள்

இத்தலைப்பின் கீழ் சிலவகை நோக்குநிலைகள் சொல்லப்படுகின்றன. அவற்றில் முக்கியமானது அகநிலைபட்ட நோக்கு நிலை மற்றது புற நிலைபட்ட நோக்குநிலை.

புறவயப்பட்ட நோக்குநிலை: எடுத்துரைப்பு முகவரோடு இது மிகவும் அணுகுமானதென்று அறிகிறோம். எடுத்துரைப்பாளருக்கும் கதமாந்தருக்கும் உள்ள உளவியல் கலந்த இடவெளி மிகவும் குறுகிய அளவில் இருக்கிறபோது இது எழுவாய் எடுத்துரைப்பாக நிகழ்கிறது..

அகவயப்பட்ட நோக்குநிலை: இது பனுவலுக்குள் இடம்பெறுவது, பொதுவில் கதமாந்தர்களின் நோக்குநிலையாக இது அமையுமென்றும், அதே வேளை சில நேரங்களில் அக நிலைபட்ட நோக்கு நிலைபடுத்துதல் என்பது பனுவலின் நிலை அமைதியோடு இணைந்து ஒன்றாகிவிடும் எனவும் கதமாந்தர்களின் பண்பு நலன்களை அடையாளப்படுத்த தவறிவிடும் என்றும் சொல்லப்படுகிறது.

2. பார்வை நிகழ்வுகள்

எடுத்துரைப்பு முழுவதும் நோக்கு நிலைபடுத்துவதென்பது தொடர்ந்து நீடிக்கிறதென்றும்; நோக்கு நிலையின் கோணத்தையும் தன்மையினையும் இடம், களம், பல்வேறு வகைக் கருவிகள் தீர்மானிக்கின்றன என்பதையும் இப்பகுதியில் ஆசிரியர் எடுத்திரதை திருக்கிறார்.

அ. வெளி அல்லது இடம்: இங்கே நோக்கு நிலைபடுத்துபவர் எடுத்துரைக்கும் பொருளிலிருந்து வகை தரத்தில் ஒரு பள்ளியில் இருந்துகொண்டு சொல்வதென்றும், இந்நிலைபாடு தானம் இலக்கியங்களில் அதிகம் இடம் பெற்றிருக்கிறதென்ற செய்தி கிடக்கிறது.

ஆ. காலம்: ஒரு கதமாந்தர் தமது கடந்தகாலத்தைப் பின்நோக்கிப் பார்ப்பதற்குக் காலம் துணை நிற்கிறது. இங்கே கடந்தவகையானதும் ஒரு காலத்திற்கு உரியவையாக

6 / 6